



## Экономический и Социальный

Distr.  
LIMITED

E/AC.51/1995/L.3/Add.3  
8 June 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И КООРДИНАЦИИ

Тридцать пятая сессия  
15 мая–9 июня 1995 года  
Пункт 8 повестки дня

### УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИТЕТА О РАБОТЕ ЕГО ТРИДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ

#### Добавление

Докладчик: г-н Хишам ЭЗ-ЗИМАИТИ (Египет)

#### ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1996–1997 ГОДОВ

#### Раздел 1. Общее формирование политики, руководство и координация

1. На своем 28-м заседании 6 июня 1995 года Комитет по программе и координации рассмотрел раздел 1 "Общее формирование политики, руководство и координация" предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1996–1997 годов.

#### Обсуждение

2. Многие делегации одобрили структуру раздела. Некоторые делегации поставили под сомнение структуру этого раздела и подчеркнули, что ряд перечисленных органов, таких, как Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) и Комитет по взносам, следует рассматривать не как директивные органы, а как экспертные органы, предоставляющие технические рекомендации Генеральной Ассамблее и другим основным органам.

3. По мнению некоторых делегаций, предлагаемое увеличение и уменьшение по подразделам "Генеральная Ассамблея", "Комитет по взносам", "Объединенный пенсионный фонд Организации Объединенных Наций" и "Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций" следовало бы разъяснить в предложении более подробно. По мнению одной из делегаций, уровень ресурсов, выделяемых для Комитета по программе и координации,

включая обеспечение персонала, не соответствует его задачам. Другая делегация подчеркнула важность функций Председателя Генеральной Ассамблеи и высказала мнение о том, что следует выделить ресурсы, с тем чтобы он мог принимать участие в крупных мероприятиях за пределами Нью-Йорка в течение срока своих полномочий.

4. В отношении ассигнований, предлагаемых для ККАБВ, некоторые делегации считают, что увеличение ассигнований на путевые расходы чрезмерно. Ряд делегаций осведомились о стоимости авиабилетов для супругов членов ККАБВ и подчеркнули, что этот вопрос следует рассмотреть на предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи.

5. Некоторые делегации поставили под сомнение предлагаемое увеличение внебюджетных должностей, особенно после того, как численность персонала секретариата уже увеличилась в 1992-1993 годах. Одна делегация поддержала уровень ресурсов для ККАБВ и напомнила о неуклонном увеличении рабочей нагрузки Комитета в результате представления докладов, запрашиваемых Генеральной Ассамблей, в частности докладов об операциях по поддержанию мира. Некоторые делегации подчеркнули, что дополнительные должности для секретариата ККАБВ следует предоставлять на временной основе.

#### Выводы и рекомендации

6. Комитет принял к сведению описательную часть раздела 1 "Общее формирование политики, руководство и координация" предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов.

-----